

# Parkinson's DIALOGUE

Ogni parola conta



OFF Dictionary  
da scaricare

## Parole che vale la pena conoscere

Sentire termini sconosciuti per la prima volta può essere disorientante. Questo glossario è qui per aiutarvi a sentirvi più a vostro agio quando vi imbattete in queste parole.

Questo documento non sostituisce il parere medico.  
Consultate sempre il vostro professionista sanitario.



Caregiver

Persona con Parkinson

**Bial**

# Sintomi motori

## **Tremore (tremore a riposo)**

Descritto anche come: tremari; tremolino; tremito; tremolio.<sup>1</sup>

Un tremore involontario e ritmico che inizia di solito in una mano e si manifesta a riposo.<sup>2</sup>

## **Bradicinesia**

Descritto anche come: movimento lento.<sup>1</sup>

Quando i movimenti diventano più lenti e difficili da iniziare. È uno dei sintomi chiave per la diagnosi clinica della malattia di Parkinson.<sup>2</sup>

## **Rigidità**

Rigidità muscolare che può causare disagio e riduzione dell'ampiezza dei movimenti.<sup>2</sup>

## **Instabilità posturale**

Descritto anche come: instabilità posturale; instabilità; squilibrio; perdita dell'equilibrio.<sup>1</sup>

Difficoltà nel mantenere l'equilibrio, con aumento del rischio di cadute.<sup>2</sup>

## **Blocco motorio**

Un'improvvisa e breve incapacità di muovere i piedi in avanti, nonostante l'intenzione di camminare (come se i piedi fossero incollati al suolo mentre la parte superiore del corpo rimane mobile).<sup>2</sup>

## **Discinesia**

Movimenti involontari e non intenzionali che possono includere scatti, sobbalzi, torsioni oppure una sensazione di irrequietezza (ma non tremore). Possono verificarsi più spesso vicino al momento in cui si assumono i farmaci.<sup>2</sup>

## **Ipomimia (facies amimica)**

Riduzione delle espressioni facciali dovuta a una diminuzione del movimento dei muscoli del volto.<sup>3</sup>

## **Micrografia**

Modificazione della grafia che diventa sempre più piccola.<sup>4</sup>

## **Distonia**

Spasmi muscolari involontari e dolorosi che si verificano quando i muscoli si contraggono senza rilassarsi correttamente.<sup>2</sup>

# Sintomi non motori

## Affaticamento

Descritto anche come: spossatezza; fiacchezza; prostrazione; sempre stanco; stremato; sfinimento; sfinito.<sup>1</sup>

Esaurimento fisico o mentale persistente non proporzionato all'attività svolta.<sup>2</sup>

## Depressione

Umore basso o mancanza di energia. È comune nel Parkinson, ma si può trattare. Non esitare a chiedere aiuto al tuo medico.<sup>2</sup>

## Ansia

Descritto anche come: angoscia; apprensione; umore ansioso; preocupación.<sup>1</sup>

Descritta anche come angoscia, apprensione, stato ansioso, preoccupazione.<sup>2</sup>

## Apatia

Descritto anche come: perdita di ambizione; perdita di iniziativa; mancanza di motivazione.<sup>1</sup>

Riduzione della motivazione, solitamente caratterizzata da mancanza di emozione, meno iniziativa e meno interesse verso sé stessi e il mondo circostante.<sup>2</sup>

## Disturbi del sonno

Può includere insonnia, sonno interrotto ed eccessiva sonnolenza durante il giorno.<sup>2</sup>

## Disturbo comportamentale del sonno REM

Movimenti durante i sogni, spesso vividi, intensi o spaventosi.<sup>5</sup>

## Stitichezza

Riduzione della frequenza delle evacuazioni, che può rendere difficile o dolorosa la defecazione, e causare movimenti intestinali meno frequenti.<sup>2</sup>

## Ipotensione ortostatica

Riduzione della pressione sanguigna quando ci si alza in piedi, con conseguenti vertigini o svenimenti.<sup>2</sup>

## Compromissione cognitiva

Difficoltà nella memoria, nell'attenzione e nell'organizzazione dei pensieri e delle azioni.<sup>2</sup>

## Sintomi non motori (cont.)

### Allucinazioni

Verdere o sentire cose che non ci sono (le allucinazioni visive sono le più comuni).<sup>2</sup>

### Disturbi del controllo degli impulsi (ICD)

Comportamenti compulsivi, come giocare d'azzardo, fare shopping, mangiare in modo incontrollato o un aumento del desiderio sessuale. Sono spesso descritti come un impulso irresistibile ad agire in un certo modo.<sup>2</sup>

## Fluttuazioni motorie e periodi OFF

### Fluttuazioni motorie e non motorie

Le fluttuazioni motorie possono essere descritte come periodi alternati di buon controllo motorio (ON) e scarso controllo motorio (OFF). Tuttavia, anche molti sintomi non motori possono essere influenzati dai periodi "off" — fluttuazioni non motorie. Se noti che un sintomo, motorio o non motorio, cambia in relazione a quando prendi i farmaci per il Parkinson, informane il tuo neurologo.<sup>6</sup>

### Periodi ON

Periodi in cui i farmaci controllano efficacemente i sintomi.<sup>2</sup>

### Periodi OFF

Periodi in cui i sintomi ricompaiono perché l'effetto del farmaco diminuisce.<sup>2</sup>

### Esaurimento dell'effetto (*Wearing-Off*)

Riduzione graduale del beneficio del farmaco prima della dose successiva.<sup>2</sup>

### ON ritardato

Il farmaco impiega più tempo del previsto per iniziare a fare effetto.<sup>7</sup>

### OFF imprevedibile

Si verifica quando i sintomi ricompaiono improvvisamente nonostante l'assunzione regolare dei farmaci.<sup>7</sup>

# Termini legati al trattamento

## Terapia al bisogno (*On-demand*)

Treatment ad azione rapida utilizzato per gestire episodi OFF improvvisi.

## Aderenza terapeutica

Assunzione dei farmaci secondo prescrizione.

## Titolazione della dose

Modifica graduale della dose del farmaco per ottimizzare il controllo dei sintomi.



Per ulteriori informazioni e risorse aggiuntive, visitate [bialive.bial.it](https://www.bialive.bial.it)

### Riferimenti

1. MedDRA® (Medical Dictionary for Regulatory Activities) Version 28.1 (Data di accesso: 25.03.2026)
2. <https://parkinsonseurope.org/signs-and-symptoms/symptoms/> (Data di accesso: 25.03.2026)
3. <https://parkinsonseurope.org/parkinsonslife/facial-masking-parkinsons-hypomimia/> (Data di accesso: 25.03.2026)
4. <https://parkinsonseurope.org/parkinsonslife/an-end-to-writers-block-for-people-with-parkinsons-micrographia/> (Data di accesso: 25.03.2026)
5. <https://parkinsonseurope.org/parkinsonslife/ask-the-expert-how-does-parkinsons-disease-impact-dreams/> (Data di accesso: 25.03.2026)
6. <https://www.parkinson.org/sites/default/files/documents/motor-fluctuations.pdf> (Data di accesso: 25.03.2026)
7. <https://davisphinneyfoundation.org/blog/you-dont-have-to-have-off-times-with-parkinsons/> (Data di accesso: 25.03.2026)